



REPUBLIKA HRVATSKA
MINISTARSTVO UNUTARNJIH POSLOVA

Klasa: UP/I-112-02/24-01/536

Urbroj: 511-01-156-24-1

Zagreb, 15. studenog 2024.

Ministarstvo unutarnjih poslova (OIB 36162371878), na temelju odredbe članka 42. stavka 1. i odredbe članka 76. stavka 1. Zakona o državnim službenicima (Narodne novine, br.155/23 i 85/24), u izvanrednom postupku prijma u državnu službu pokrenutom po službenoj dužnosti, donosi

R J E Š E N J E

1. **PETRA MOŠTAK**, OIB 41990763716, sveučilišna specijalistica konferencijskoga prevođenja za hrvatski jezik, engleski jezik i francuski jezik, s najmanje četiri godine radnog iskustva na odgovarajućim poslovima i s položenim državnim ispitom, **prima se u izvanrednom postupku prijma u državnu službu u MINISTARSTVO UNUTARNJIH POSLOVA, UPRAVU ZA EUROPSKE POSLOVE, MEĐUNARODNE ODNOSI I FONDOVE EUROPSKE UNIJE, SEKTOR ZA EUROPSKE POSLOVE I MEĐUNARODNE ODNOSI, SLUŽBU ZA EUROPSKE POSLOVE, ODJEL ZA PREVOĐENJE**, na radno mjesto **VIŠI SAVJETNIK**, za koje je utvrđena razina 7.1 sv ili 7.1 st HKO-a, područje društvenih, humanističkih ili tehničkih znanosti, najmanje četiri godine radnog iskustva na odgovarajućim poslovima i znanje engleskog, njemačkog ili francuskog jezika.

2. Imenovana se prima u državnu službu na neodređeno vrijeme, uz obvezni probni rad od tri mjeseca.

3. Datum početka rada te druga prava i obveze utvrdit će se rješenjem o rasporedu na radno mjesto, po izvršnosti ovog rješenja.

O b r a z l o ž e n j e

Ministarstvo unutarnjih poslova raspisalo je javni natječaj za izvanredni postupak prijma u državnu službu na neodređeno vrijeme za slobodno radno mjesto viši savjetnik u Upravi za europske poslove, međunarodne odnose i fondove Europske unije, Sektoru za europske poslove i međunarodne odnose, Službi za europske poslove, Odjelu za prevođenje, za koje je utvrđena razina 7.1 sv ili 7.1 st HKO-a, područje društvenih, humanističkih ili tehničkih znanosti, najmanje četiri godine radnog iskustva na odgovarajućim poslovima i znanje engleskog, njemačkog ili francuskog jezika, koji je objavljen u „Narodnim novinama“, broj 79/24 od 3. srpnja 2024. godine te na web stranicama Ministarstva pravosuđa, uprave i digitalne transformacije i Ministarstva unutarnjih poslova. Rok za prijavu kandidata bio je osam dana od dana objave javnog natječaja u „Narodnim novinama“.

Sukladno odredbi članka 161. stavka 1. Zakona o državnim službenicima te odredbi članka 8. stavaka 1. do 3. Uredbe o raspisivanju i provedbi javnog natječaja i internog oglasa u državnoj službi (Narodne novine, br. 78/17 i 89/19 – u daljnjem tekstu: Uredba) ministar unutarnjih poslova imenovao je Komisiju za provedbu javnog natječaja (u daljnjem tekstu: Komisija).

Komisija je utvrdila da je na javni natječaj za navedeno radno mjesto zaprimljeno deset (10) prijava, a nakon uvida u prijave utvrdila je listu od šest (6) kandidata prijavljenih na javni natječaj koji ispunjavaju formalne uvjete iz javnog natječaja, a čije su prijave pravodobne i potpune te je kandidate s te liste pozvala na testiranje.

Sukladno članku 9. Uredbe, osobama koje nisu podnijele pravovremenu ili potpunu prijavu ili ne ispunjavaju formalne uvjete iz javnog natječaja dostavljena je pisana obavijest u kojoj se navode razlozi zbog kojih se ne smatraju kandidatima u postupku javnog natječaja.

Poziv za testiranje objavljen je na web stranici Ministarstva pravosuđa, uprave i digitalne transformacije i web stranici Ministarstva unutarnjih poslova, dana 19. srpnja 2024. godine, a prva faza testiranja održana je dana 30. srpnja 2024. godine.

Za kandidate koji su pristupili testiranju provedeno je testiranje u dvije faze. Prva faza sastojala se od pisane provjere znanja, a druga faza sastojala se od provjere znanja engleskog jezika ili drugog stranog jezika koji je naveden u stručnim uvjetima za radno mjesto.

Prvoj fazi testiranja pristupilo je šest (6) kandidata.

Druga faza testiranja iz provjere znanja engleskog jezika održana je dana 6. kolovoza 2024. godine, dok je provjera znanja drugog stranog jezika koji je naveden u stručnim uvjetima za radno mjesto (njemački jezik) održana dana 4. listopada 2024. godine.

Drugo fazi testiranja pristupilo je pet (5) kandidata koji su zadovoljili na prvoj fazi testiranja.

Sukladno odredbi članka 10. stavka 2. Uredbe smatra se da je kandidat koji nije pristupio drugoj fazi testiranja povukao prijavu na javni natječaj i više se ne smatra kandidatom u postupku.

Nakon provedenog testiranja, sukladno odredbi članka 14. Uredbe pet (5) kandidata koji su zadovoljili na prvoj i drugoj fazi testiranja pozvani su na razgovor (intervju) s Komisijom, u kojem je Komisija utvrđivala znanja, vještine i sposobnosti te stečeno radno iskustvo.

Nakon provedenog intervjua, sukladno odredbi članka 15. Uredbe Komisija je utvrdila rang listu kandidata prema ukupnom broju bodova ostvarenih na testiranju i intervjuu te je sukladno odredbi članka 17. Uredbe dostavila ministru izvješće o provedenom postupku, uz koje je priložila rang listu kandidata.

Za prijam u državnu službu na radno mjesto viši savjetnik u Upravi za europske poslove, međunarodne odnose i fondove Europske unije, Sektoru za europske poslove i međunarodne odnose, Službi za europske poslove, Odjelu za prevođenje izabrana je kandidatkinja Petra Moštak, koja je ostvarila ukupno 27,00 bodova te je prva na rang listi.

Imenovana ispunjava sve formalne uvjete za prijam u državnu službu na navedeno radno mjesto budući da je sveučilišna specijalistica konferencijskoga prevođenja za hrvatski jezik, engleski jezik i francuski jezik, ima najmanje četiri godine radnog iskustva na odgovarajućim poslovima i položen državni ispit. Po službenoj dužnosti provjereno je nepostojanje ostalih zapreka za prijam u državnu službu iz članka 54. Zakona o državnim službenicima. Imenovana ima zdravstvenu sposobnost za obavljanje poslova navedenog radnog mjesta, što je utvrđeno uvidom u pravodobno dostavljeno uvjerenje o zdravstvenoj sposobnosti.

Sukladno odredbi članka 76. stavka 2. Zakona o državnim službenicima ovo rješenje dostavlja se javnom objavom na web-stranici Ministarstva pravosuđa, uprave i digitalne transformacije. Dostava svim kandidatima smatra se obavljenom istekom osmoga dana od dana javne objave.

Probni rad u trajanju od tri mjeseca utvrđen je na temelju odredbe članka 78. stavka 1. Zakona o državnim službenicima.

Sukladno odredbi članka 77. stavka 1. Zakona o državnim službenicima, po izvršnosti ovog rješenja, za osobu primljenu u državnu službu donijet će se rješenje o rasporedu na radno mjesto.

Slijedom navedenog riješeno je kao u izreci rješenja.

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU:

Protiv ovog rješenja kandidat koji je pristupio testiranju može izjaviti žalbu Odboru za državnu službu u roku od 15 dana od dana dostave rješenja. Žalba se podnosi putem Ministarstva unutarnjih poslova. Stranka ima pravo odreći se prava na žalbu od dana dostave rješenja do dana isteka roka za izjavljivanje žalbe.

Dostaviti:

1. Ministarstvu pravosuđa, uprave i digitalne transformacije elektroničkim putem u PDF formatu, radi javne objave na web stranici
2. Osobni dosje izabranog kandidata
3. Arhiva 38/1 - trajno

POTPREDsjedNIK VLADE I MINISTAR



dr. sc. Davor Božinović



REPUBLIKA HRVATSKA

MINISTARSTVO UNUTARNJIH POSLOVA

Klasa: UP/I-112-02/24-01/537

Urbroj: 511-01-156-24-1

Zagreb, 15. studenog 2024.

Ministarstvo unutarnjih poslova (OIB 36162371878), na temelju odredbe članka 42. stavka 1. i odredbe članka 76. stavka 1. Zakona o državnim službenicima (Narodne novine, br. 155/23 i 85/24), u izvanrednom postupku prijma u državnu službu pokrenutom po službenoj dužnosti, donosi

RJEŠENJE

1. **IVANA KUZMIĆ**, OIB 37500321683, magistra engleskog jezika i književnosti i magistra njemačkog jezika i književnosti, s najmanje godinom dana radnog iskustva na odgovarajućim poslovima, **prima se u izvanrednom postupku prijma u državnu službu u MINISTARSTVO UNUTARNJIH POSLOVA, UPRAVU ZA EUROPSKE POSLOVE, MEĐUNARODNE ODNOSI I FONDOVE EUROPSKE UNIJE, SEKTOR ZA EUROPSKE POSLOVE I MEĐUNARODNE ODNOSI, SLUŽBU ZA EUROPSKE POSLOVE, ODJEL ZA PREVOĐENJE**, na radno mjesto **SURADNIK**, za koje je utvrđena razina 7.1 sv ili 7.1 st HKO-a, područje društvenih, humanističkih ili tehničkih znanosti, najmanje godinu dana radnog iskustva na odgovarajućim poslovima i znanje engleskog, njemačkog ili francuskog jezika.

2. Imenovana se prima u državnu službu na neodređeno vrijeme, uz obvezni probni rad od tri mjeseca.

3. Datum početka rada te druga prava i obveze utvrdit će se rješenjem o rasporedu na radno mjesto, po izvršnosti ovog rješenja.

Obrazloženje

Ministarstvo unutarnjih poslova raspisalo je javni natječaj za izvanredni postupak prijma u državnu službu na neodređeno vrijeme za slobodno radno mjesto suradnik u Upravi za europske poslove, međunarodne odnose i fondove Europske unije, Sektoru za europske poslove i međunarodne odnose, Službi za europske poslove, Odjelu za prevođenje, za koje je utvrđena razina 7.1 sv ili 7.1 st HKO-a, područje društvenih, humanističkih ili tehničkih znanosti, najmanje godinu dana radnog iskustva na odgovarajućim poslovima i znanje engleskog, njemačkog ili francuskog jezika, koji je objavljen u „Narodnim novinama“, broj 79/24 od 3. srpnja 2024. godine te na web stranicama Ministarstva pravosuđa, uprave i digitalne transformacije i Ministarstva unutarnjih poslova. Rok za prijavu kandidata bio je osam dana od dana objave javnog natječaja u „Narodnim novinama“.

Sukladno odredbi članka 161. stavka 1. Zakona o državnim službenicima te odredbi članka 8. stavaka 1. do 3. Uredbe o raspisivanju i provedbi javnog natječaja i internog oglasa u državnoj službi (Narodne novine, br. 78/17 i 89/19 – u daljnjem tekstu: Uredba) ministar unutarnjih poslova imenovao je Komisiju za provedbu javnog natječaja (u daljnjem tekstu: Komisija).

Komisija je utvrdila da je na javni natječaj za navedeno radno mjesto zaprimljeno devet (9) prijava, a nakon uvida u prijave utvrdila je listu od sedam (7) kandidata prijavljenih na javni natječaj koji ispunjavaju formalne uvjete iz javnog natječaja, a čije su prijave pravodobne i potpune te je kandidate s te liste pozvala na testiranje.

Sukladno članku 9. Uredbe, osobama koje nisu podnijele pravovremenu ili potpunu prijavu ili ne ispunjavaju formalne uvjete iz javnog natječaja dostavljena je pisana obavijest u kojoj se navode razlozi zbog kojih se ne smatraju kandidatima u postupku javnog natječaja.

Poziv za testiranje objavljen je na web stranici Ministarstva pravosuđa, uprave i digitalne transformacije i web stranici Ministarstva unutarnjih poslova, dana 19. srpnja 2024. godine, a prva faza testiranja održana je dana 30. srpnja 2024. godine.

Za kandidate koji su pristupili testiranju provedeno je testiranje u dvije faze. Prva faza sastojala se od pisane provjere znanja, a druga faza sastojala se od provjere znanja engleskog jezika ili drugog stranog jezika koji je naveden u stručnim uvjetima za radno mjesto.

Prvoj fazi testiranja pristupila su tri (3) kandidata, a sukladno odredbi članka 10. stavka 2. Uredbe smatra se da su kandidati koji nisu pristupili prvoj fazi testiranja povukli prijave na javni natječaj i više se ne smatraju kandidatima u postupku.

Druga faza testiranja iz provjere znanja engleskog jezika održana je dana 6. kolovoza 2024. godine, dok je provjera znanja drugog stranog jezika koji je naveden u stručnim uvjetima za radno mjesto (njemački jezik) održana dana 4. listopada 2024. godine.

Drugo fazi testiranja pristupila su tri (3) kandidata koja su zadovoljila na prvoj fazi testiranja.

Nakon provedenog testiranja, sukladno odredbi članka 14. Uredbe tri (3) kandidata koja su zadovoljila na prvoj i drugoj fazi testiranja pozvana su na razgovor (intervju) s Komisijom, u kojem je Komisija utvrđivala znanja, vještine i sposobnosti te stečeno radno iskustvo.

Nakon provedenog intervjua, sukladno odredbi članka 15. Uredbe Komisija je utvrdila rang listu kandidata prema ukupnom broju bodova ostvarenih na testiranju i intervjuu te je sukladno odredbi članka 17. Uredbe dostavila ministru izvješće o provedenom postupku, uz koje je priložila rang listu kandidata.

Za prijam u državnu službu na radno mjesto suradnik u Upravi za europske poslove, međunarodne odnose i fondove Europske unije, Sektoru za europske poslove i međunarodne odnose, Službi za europske poslove, Odjelu za prevođenje izabrana je kandidatkinja Ivana Kuzmić, koja je ostvarila ukupno 26,00 bodova te je prva na rang listi.

Imenovana ispunjava sve formalne uvjete za prijam u državnu službu na navedeno radno mjesto budući da je magistra engleskog jezika i književnosti i magistra njemačkog jezika i književnosti i ima najmanje godinu dana radnog iskustva na odgovarajućim poslovima. Po službenoj dužnosti provjereno je nepostojanje ostalih zapreka za prijam u državnu službu iz članka 54. Zakona o državnim službenicima. Imenovana ima zdravstvenu sposobnost za obavljanje poslova navedenog radnog mjesta, što je utvrđeno uvidom u pravodobno dostavljeno uvjerenje o zdravstvenoj sposobnosti.

Sukladno odredbi članka 76. stavka 2. Zakona o državnim službenicima ovo rješenje dostavlja se javnom objavom na web-stranici Ministarstva pravosuđa, uprave i digitalne transformacije. Dostava svim kandidatima smatra se obavljenom istekom osmoga dana od dana javne objave.

Probni rad u trajanju od tri mjeseca utvrđen je na temelju odredbe članka 78. stavka 1. Zakona o državnim službenicima.

Sukladno odredbi članka 77. stavka 1. Zakona o državnim službenicima, po izvršnosti ovog rješenja, za osobu primljenu u državnu službu donijet će se rješenje o rasporedu na radno mjesto.

Slijedom navedenog riješeno je kao u izreci rješenja.

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU:

Protiv ovog rješenja kandidat koji je pristupio testiranju može izjaviti žalbu Odboru za državnu službu u roku od 15 dana od dana dostave rješenja. Žalba se podnosi putem Ministarstva unutarnjih poslova. Stranka ima pravo odreći se prava na žalbu od dana dostave rješenja do dana isteka roka za izjavljivanje žalbe.

Dostaviti:

1. Ministarstvu pravosuđa, uprave i digitalne transformacije elektroničkim putem u PDF formatu, radi javne objave na web stranici
2. Osobni dosje izabranog kandidata
3. Arhiva 38/1 - trajno

POTPREDsjedNIK VLADE I MINISTAR



dr. sc. Davor Božinović